

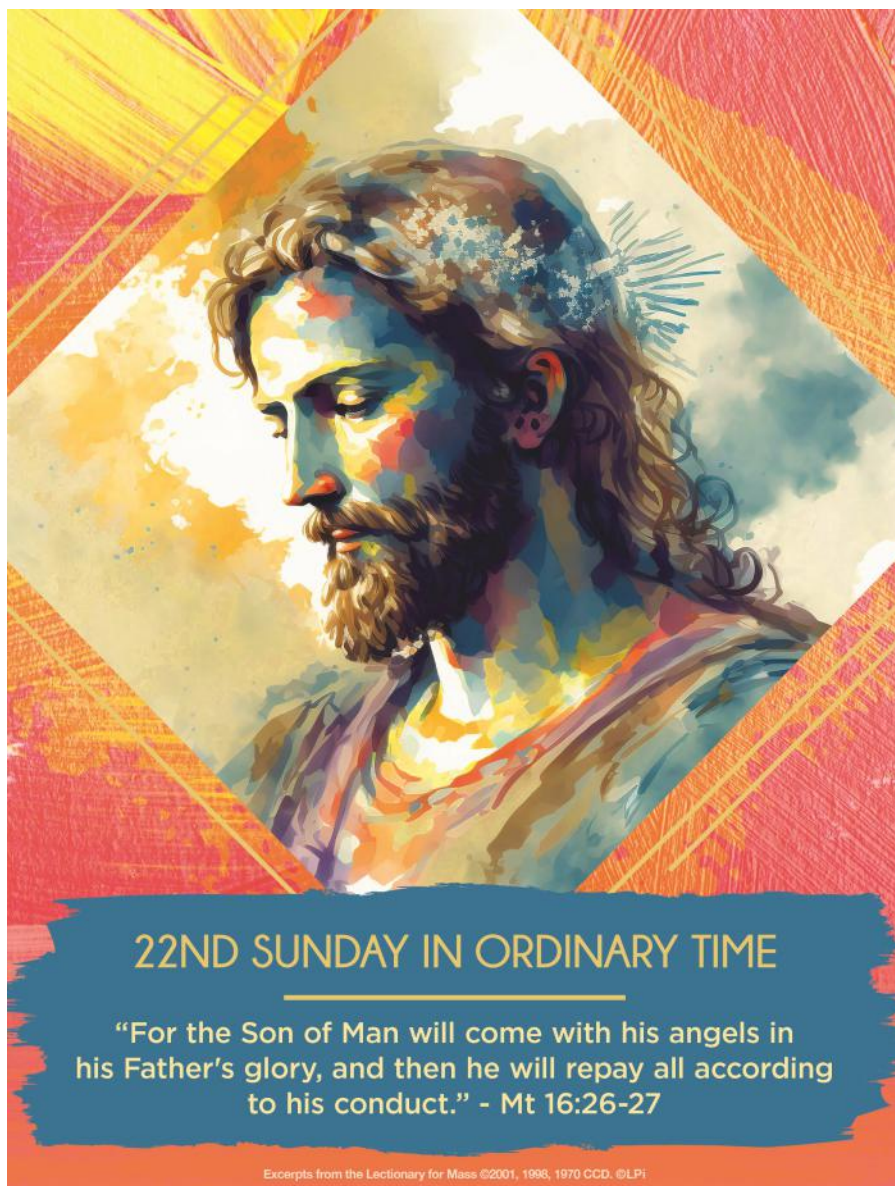


# ST. ANTHONY

Catholic Parish | Renton WA

CHÚA NHẬT XXII THƯỜNG NIÊN, NĂM A

Ngày 03 tháng 09, 2023



22ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

“For the Son of Man will come with his angels in his Father’s glory, and then he will repay all according to his conduct.” - Mt 16:26-27

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

## SỨ MẠNG

Giáo xứ St. Anthony là giáo xứ Công giáo phong phú về nét văn hóa, dẫn thân phục vụ nhằm truyền bá Phúc Âm và đào tạo các tông đồ giáo dân qua sự liên kết mật thiết với Đức Kitô.

*Chương trình Thánh Lễ*

### Trong tuần

**Hai, Tư, Năm, Sáu** | 7:30am  
**Ba** | 8:00 am (Nghỉ thức Rước lễ)  
**Tư** | 6:00 pm (Spanish)  
**Năm** | 7:00 pm (English)  
**Holidays** | 8:00 am  
**Sáu đầu tháng + Châu TT** | 7:00 pm

### Cuối tuần

**Bảy** | 8:00 am | Vigil 5:00pm  
**Chúa nhật** | 7:30am, 9:00am  
10:30am, 12:00pm (Spanish)  
5:00 pm

### Giải tội

**Tư** | 4:30pm - 5:30pm  
**Năm** | 5:00pm - 6:00pm  
**Bảy** | 3:30pm - 4:30pm  
**Chúa nhật** | 4:00pm - 4:30pm

### Chầu Thánh Thể

**Năm** | 3:00 pm: Chầu  
& Phục vụ Giờ Kinh chiều

### Văn phòng Giáo xứ

(Parish Ministry Center)

**Hai - Sáu:** 8:30 am - 12:00 am  
1:00 pm - 3:30 pm

### Liên lạc:

Vp. Giáo xứ : (425) 255-3132  
Vp. Mục vụ VN : (425) 277-6242  
Sr. Maria Dinh: srmaria@st-anthony.cc  
Legion of Mary:  
Paul Mẫn (425) 246-2069

THE HOLY  
FATHER'S  
INTENTION

Ý CẦU NGUYỆN  
CỦA ĐTC PHANXICÔ

THÁNG 09, 2023

Cầu cho những người đang sống  
bên lề

Chúng ta hãy cầu nguyện cho những người đang sống bên lề xã hội, trong những điều kiện vô nhân đạo; xin cho họ không bị các tổ chức bỏ qua, và không bị coi thường bao giờ.

Chia sẻ Hành Trình  
Chầu Giờ Thánh

Chung lời  
cầu nguyện  
với Cha Chanda

Chúa nhật 9/3/2023

7 PM - 8 PM

tại Nhà Thờ

Giáo xứ St. Anthony, Renton

THỨ HAI

9/4/2023

LABOR DAY

THÁNH LỄ

7:30 AM

VĂN PHÒNG

GIÁO XỨ  
ĐÓNG CỬA



Cha Sylvester Chanda  
Phụ tá Giáo xứ St. Anthony



ST. ANTHONY

Catholic Parish | Renton WA

KÍNH MỜI ANH CHỊ EM CHIA SẺ  
NIỀM VUI VỚI  
GIÁO XỨ ST. ANTHONY

Đón chào Cha Phụ tá mới  
CHA SYLVESTER CHANDA

Chúa nhật mừng 3 tháng 9

Sau các thánh lễ:

7:30 AM | 9:00 AM | 10:30 AM

TẠI PARISH HALL

Liên lạc: Dulce Casanova

[dulce-casanova@st-anthony.cc](mailto:dulce-casanova@st-anthony.cc)

Nếu bạn muốn giúp thiện nguyện  
tiếp đón hay phục vụ *coffee hours*.

Xin cảm ơn.



XIN HÃY ĐÁNH DẤU  
THỜI KHÓA BIỂU  
CÁC SINH HOẠT  
VÀ NGÀY LỄ TIẾNG VIỆT

10/15/2023 : PHỞ for Haiti

10/29/2023 : Appreciate Lunch

11/12/2023 : Lễ Các Thánh Tử Đạo VN

12/25/2023 : Lễ Giáng Sinh (12:30 pm)

02/04/2024 : Lễ Tân Niên 2024 (Tết)

9/3/2023

Anh chị em thân mến trong Chúa Kitô,

Cuối cùng thì linh mục phụ tá của anh chị em đã ở đây! Xin tạ ơn Chúa!

Tôi được sinh ra ở Zambia, và là người út trong gia đình gồm 4 người con. Tôi có một anh và hai chị. Cha mẹ tôi đã về với Chúa, và nguyện xin Chúa ban cho cha mẹ tôi được nghỉ yên trong Người.

Tôi trải qua những năm học tại chủng viện ở Zambia và Mount Angel ở Oregon; được thụ phong linh mục trong Tổng Giáo phận Seattle ngày mừng 3 tháng 6, 2023. Tôi trở thành linh mục hôm nay cũng do bởi tình yêu, lời cầu nguyện và sự hỗ trợ của anh chị em. Tôi rất biết ơn Tổng Giáo phận Seattle.

Ơn phúc lớn nhất của tôi năm nay không chỉ là món quà Chúc Thánh nhưng hơn thế nữa, là tôi được bổ nhiệm về một giáo xứ tuyệt vời, năng động và tràn đầy đức tin, Giáo xứ St. Anthony!

Tôi bắt đầu nhiệm vụ đầu tiên của mình với tư cách là một linh mục trẻ, một con người ít hiểu biết, mặc dù với niềm hy vọng và tin tưởng lớn lao rằng chúng ta sẽ giúp nhau tiếp tục gặp gỡ Chúa Giêsu Phục sinh, chia sẻ niềm vui Tin Mừng và, thực hiện sứ mạng trở nên sự hiện diện của Chúa Giêsu trong thế giới chúng ta hôm nay, đặc biệt trong gia đình chúng ta.

Xin hãy cầu nguyện cho tôi để tôi có thể phục vụ anh chị em tốt hơn. Tôi mong được cùng với anh chị em tụ họp quanh bàn thờ Thánh Thể, và cũng vượt xa hơn khỏi những bức tường của nhà thờ St. Anthony.

Xin cảm ơn,

Lm. Sylvester Chanda  
Phụ tá

# Lời Chúa



## CHÚA NHẬT XXII THƯỜNG NIÊN, A BÀI ĐỌC 1 (Gr 20: 7-9)

### Bài trích sách ngôn sứ Giê-rê-mi-a.

Lạy Đức Chúa, Ngài đã quyến rũ con, và con đã để cho Ngài quyến rũ. Ngài mạnh hơn con, và Ngài đã thắng. Suốt ngày con đã nên trò cười cho thiên hạ, để họ nhạo báng con. Mỗi lần nói năng là con phải la lớn, phải kêu lên : “Bạo tàn ! Phá huỷ !” Vì lời Đức Chúa mà con đây bị sỉ nhục và chế giễu suốt ngày. Có lần con tự nhủ : “Tôi sẽ không nghĩ đến Người, cũng chẳng nhân danh Người mà nói nữa.” Nhưng lời Ngài cứ như ngọn lửa bùng cháy trong tim, âm ỉ trong xương cốt. Con nén chịu đến phải hao mòn, nhưng làm sao nén được !

## BÀI ĐỌC 2 (Rm 12: 1-2)

### Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma.

Thưa anh em, vì Thiên Chúa thương xót chúng ta, tôi khuyên nhủ anh em hãy hiến dâng thân mình làm của lễ sống động, thánh thiện và đẹp lòng Thiên Chúa. Đó là cách thức xứng hợp để anh em thờ phượng Người. Anh em đừng có rập theo đời này, nhưng hãy cải biến con người anh em bằng cách đổi mới tâm thần, hầu có thể nhận ra đâu là ý Thiên Chúa : cái gì là tốt, cái gì đẹp lòng Chúa, cái gì hoàn hảo.

## TIN MỪNG (Mt 16: 21-27)

### Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mát-thêu.

Từ khi ông Phê-rô tuyên xưng Đức Giê-su là Đấng Ki-tô, Con Thiên Chúa hằng sống, thì Đức Giê-su bắt đầu tỏ cho các môn đệ biết : Người phải đi Giê-ru-sa-lem, phải chịu nhiều đau khổ do các kỳ mục, các thượng tế và kinh sư gây ra, rồi bị giết chết, và ngày thứ ba sẽ trở dậy. Ông Phê-rô liền kéo riêng Người ra và bắt đầu trách Người: “Xin Thiên Chúa thương đừng để Thầy gặp phải chuyện ấy!” Nhưng Đức Giê-su quay lại bảo ông Phê-rô: “Xa-tan, lui lại đằng sau Thầy! Anh cản lối Thầy, vì tư tưởng của anh không phải là tư tưởng của Thiên Chúa, mà là của loài người.”

Rồi Đức Giê-su nói với các môn đệ : “Ai muốn đi theo Thầy, phải từ bỏ chính mình, vác thập giá mình mà theo. Quả vậy, ai muốn cứu mạng sống mình, thì sẽ mất ; còn ai mất mạng sống mình vì Thầy, thì sẽ tìm được mạng sống ấy. Nếu người ta được cả thế giới mà phải thiệt mất mạng sống, thì nào có lợi gì ? Hoặc người ta sẽ lấy gì mà đổi mạng sống mình ?

“Vì Con Người sẽ ngự đến trong vinh quang của Cha Người, cùng với các thiên sứ của Người, và bấy giờ, Người sẽ thưởng phạt ai nấy xứng việc họ làm.”

## SUY NIỆM

### SỐNG ĐỨC TIN

... Tư tưởng và lập trường của Chúa Giê-su thật rõ ràng và dứt khoát: Ai muốn theo Ta phải từ bỏ mình, vác thập giá mình hằng ngày mà theo ta. Chúa Giê-su cũng đã đưa ra hai điều kiện và hai kết quả sống đôi với nhau: Ai muốn cứu mạng sống mình thì sẽ mất. Còn ai mất mạng sống mình vì Ta thì sẽ tìm thấy. Dĩ nhiên, đây không phải chỉ là sự sống phần xác, chúng ta có bốn phận phải duy trì, phải phát triển nhưng không được lạm dụng bằng những vui thú quá trớn. Mà hơn thế nữa, còn là sự sống phần hồn của bản thân chúng ta và của những người chung quanh chúng ta. Để sự sống ấy được phát triển, chúng ta phải tin cậy và phó thác vào Chúa, nhất là chúng ta phải thực thi những điều Ngài truyền dạy: Từ bỏ mình và vác thập giá là những hy sinh gian khổ chúng ta gặp phải trong cuộc sống thường ngày.

Tuyên xưng đức tin là một chuyện, còn sống đức tin là một chuyện khác. Giữa hai việc làm ấy là cả một con đường dài, nhiều cam go và thử thách. Thế nhưng chúng ta đã thực sự sống đức tin của mình hay chúng ta chỉ mới tuyên xưng trên môi trên miệng để rồi cuối cùng chúng ta sẽ bị Chúa Giê-su quở trách như Phê-rô ngày xưa: Hỡi Satan, hãy xéo đi cho khỏi mặt Ta.

### Những thay đổi trong Thánh Lễ

#### Hỏi:

Tại sao chúng ta có sự thay đổi trong Thánh Lễ? Một số điều có vẻ quá nhỏ và không quan trọng. Chúng ta có thật sự cần thiết?

#### Đáp:

Việc cử hành bí tích Thánh Thể là cốt lõi căn tính của người Công giáo chúng ta. Với tư cách một cộng đồng Giáo hội, mục đích của chúng ta xoay quanh bí tích Thánh Thể. Mọi thứ chúng ta là và mọi việc chúng ta làm đều được đo lường không chỉ bằng việc chúng ta cử hành tốt như thế nào, mà còn bằng việc chúng ta sống tốt bí tích đó như thế nào. Nếu đúng như vậy thì cộng đồng chúng ta sẽ luôn cố gắng cử hành Thánh Lễ cách tốt nhất có thể. Những lý do có một số thay đổi có vẻ rõ ràng hơn những cái khác, nhưng mỗi cái đều có lý do của nó.

We Are Called by Name



CATECHESIS OF THE GOOD SHEPHERD

## GHI DANH LỚP GIÁO LÝ TRẺ EM

### THE GOOD SHEPHERD

Tuổi từ 3 -12

Đơn ghi danh có sẵn tại Văn phòng giáo xứ

từ 8:30 AM—3:30 PM.

Liên lạc: Micie @ 425-277-6201

Lynne @ 425-277-6200



#### Monday, September 4

7:30 am *Joseph Tang Do + by Granddaughter & Family*

President: Fr. Tom

#### Tuesday, September 5

7:30 am *Nicasio & Dolores Mulato + by Mar Luz Murillo*

President: Fr. Chanda

#### Wednesday, September 6

7:30 am *Matilde Banez +*

President: Fr. Tom

6:00 pm *Available for Intention*

President: Fr. Chanda

#### Thursday, September 7

7:30 am *Available for Intention*

President: Fr. Tom

7:00 pm *Available for Mass Intention*

President: Fr. Chanda

#### Friday, September 8

7:30 am *Available for Mass Intention*

President: Fr. Chanda

## Registrations for the 2023-2024

### Youth Ministry Year is

**NOW OPEN!!!**

For more information or to register please visit the

St. Anthony parish website or contact

Mona @ 425-277-6209 or 425-233-1851 (text/voice)



All incoming  
6th • 7th • 8th  
grade students.



All incoming  
9th • 10th • 11th  
12th



All incoming  
7th—12th

#### Saturday, September 9

8:00 am *Available for Mass Intention*

President: Fr. Tom

5:00 pm *Maria Kim Anh + by Tina*

President: Fr. Chanda

#### Sunday, September 10

*Twenty-third Sunday in Ordinary Time*

7:30 am *All Souls + by My Vy Nguyen*

President: Fr. Tom

9:00 am *Available for Mass Intention*

President: Fr. Tom

10:30 am *Matilde Banez +*

President: Fr. Tom

12:00 pm *La Salud De La Sra. Rosa*

*Hurtado Cervantes +*

President: Fr. Fr. Chanda

1:30 pm *Rafael Soto Barrera + by*

*Soto Fuentes Family*

President: Fr. Chanda

5:00 pm *Arcadio Bignayan +*

President: Fr. Chanda

#### Những thay đổi trong Thánh lễ (tt)

Quy chế tổng quát Sách lễ Rôma là phần giới thiệu Sách lễ mà nó chứa đựng tất cả các lời nguyện cho việc cử hành Thánh Lễ. Nghi thức Thánh lễ chúng ta đang dùng hiện nay được ban hành năm 1975, và cử hành cách thường xuyên trong nhiều năm, một số thắc mắc đưa ra về cách thực hiện đúng các nghi thức này và liệu cách thực hành khác có được chấp nhận hay không. Những thay đổi này làm rõ ràng một số điều, và để việc cử hành Thánh lễ có ý nghĩa hơn cho mọi người.

Cơ hội được trao cho chúng ta để học hỏi và tìm hiểu tốt hơn mỗi phần của Thánh lễ, trong đó nó sẽ giúp chúng ta đào sâu hơn sự trân trọng của mình đối với vẻ đẹp và ý nghĩa của Thánh lễ. Chúng ta sẽ trở thành một Giáo hội tốt hơn nếu chúng ta có sự hiểu biết và kiến thức rõ ràng hơn về Ai và điều gì mà chúng ta đang tôn vinh.